

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЫТЯЖКА

Yota 500 Touch
Black Glass / White Glass

Yota 600 Touch
Black Glass / White Glass

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	4
ПОРЯДОК РАБОТЫ	10
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	13
УТИЛИЗАЦИЯ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15

Благодарим вас за выбор нашей кухонной вытяжки!

В настоящем руководстве по эксплуатации приведены все необходимые инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию вашего нового устройства. Для обеспечения его правильного и безопасного функционирования перед установкой и использованием обязательно ознакомьтесь с приведенной здесь информацией.

Эта вытяжка изготовлена из высококачественных современных материалов, и ее отличает продуманный дизайн. Благодаря мощному электродвигателю и центробежному вентилятору вытяжка обеспечивает большую мощность всасывания при невысоком уровне шума. Вы также сможете по достоинству оценить легко моющиеся жироулавливающие фильтры и простоту монтажа.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Эта вытяжка предназначена только для использования в бытовых условиях и не подходит для гриль-баров, шашлычных и прочих заведений общепита.
- Для поддержания своего устройства в хорошем рабочем состоянии регулярно очищайте саму вытяжку и жироулавливающие фильтры.
- При выполнении работ по очистке и техническому обслуживанию во избежание опасности возгорания неукоснительно соблюдайте все инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Нарушение инструкций при очистке вытяжки может привести к пожару. Очистку вытяжки рекомендуется выполнять раз в месяц.
- Не допускайте контакта вытяжки с открытым огнем от газовых конфорок.
- В кухне необходимо обеспечить хорошую вентиляцию, в особенности если вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газе или других видах топлива.
- Перед подключением этого устройства к электросети убедитесь, что шнур электропитания не поврежден. Поврежденный шнур электропитания должен быть заменен только квалифицированным специалистом.
- Воздух не должен выводиться в вентиляционный канал, используемый для отвода продуктов горения от приборов, работающих на газе или других видах топлива.
- Неукоснительно соблюдайте нормативные требования по отводу воздуха.
- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- Не выполняйте фламбирование под кухонной вытяжкой.
- Внешние элементы вытяжки могут сильно нагреваться при использовании плиты.
- Эту вытяжку можно устанавливать только над варочной панелью, имеющей не более четырех конфорок.



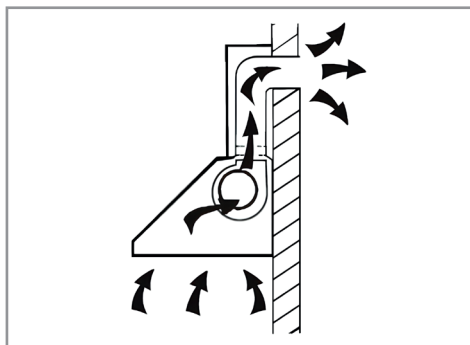
Опасность поражения электрическим током!

- Подключайте это устройство только к надлежащим образом заземленной сетевой розетке. При возникновении сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Несоблюдение требований к заземлению может привести к смертельному исходу, пожару или поражению электрическим током.

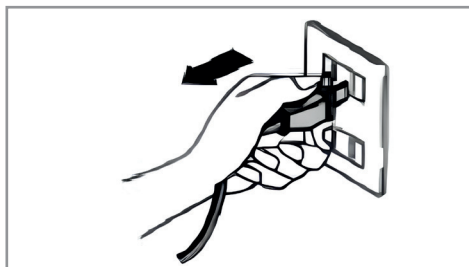
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

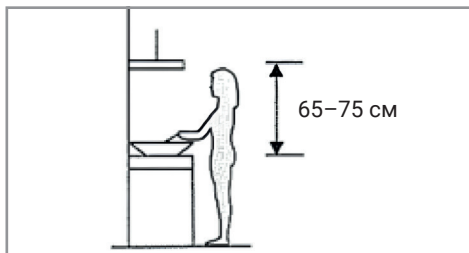
- Если имеется вентиляционный канал, ведущий на улицу, вытяжку можно подключить следующим образом с помощью вытяжного воздуховода (эмалированного, алюминиевого гофрированного или же изготовленного из любого негорючего материала) с диаметром 120 мм.



- Перед выполнением работ по установке выключите устройство и отключите его от электросети.



- Для достижения наилучшего эффекта вытяжку необходимо установить на высоте 65–75 см над поверхностью варочной панели.



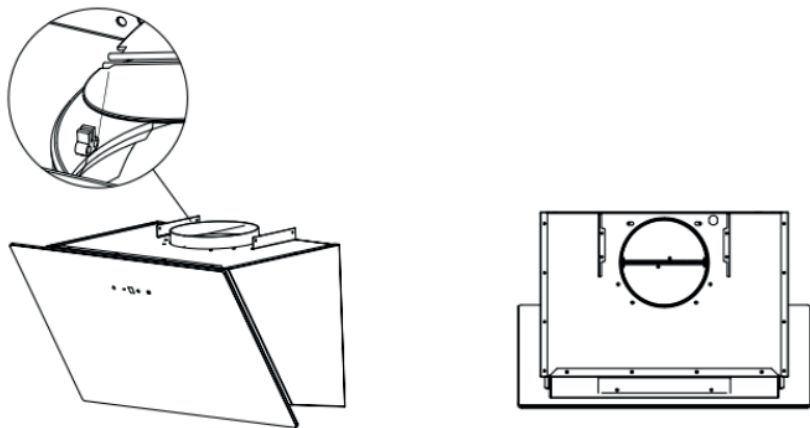
МОНТАЖ ВЫТЯЖКИ В РЕЖИМЕ ВОЗДУХООТВЕДЕНИЯ

Соблюдайте рекомендации в инструкциях по установке в отношении эксплуатации устройства в режиме рециркуляции воздуха.

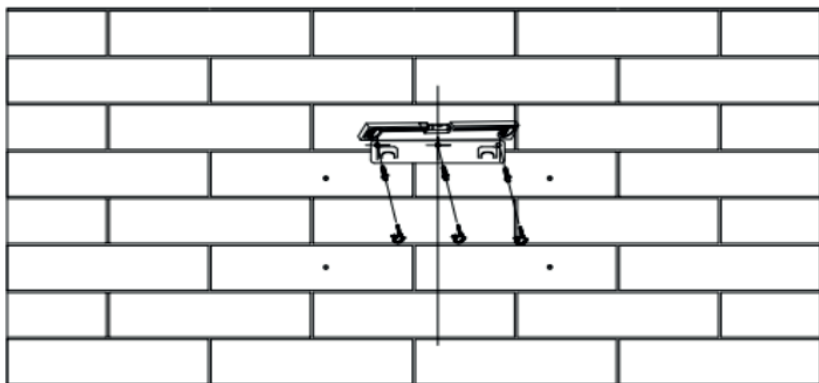


При одновременной работе вытяжки и приборов, работающих на энергии, отличной от электричества, отрицательное давление в помещении не должно превышать 4 Па (4×10^{-5} бар).

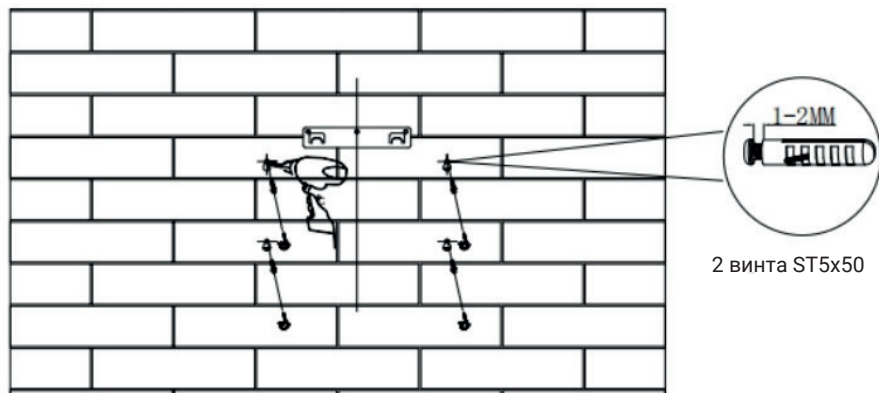
- Установите обратный клапан в выходном отверстии вытяжки, как показано на рисунке.



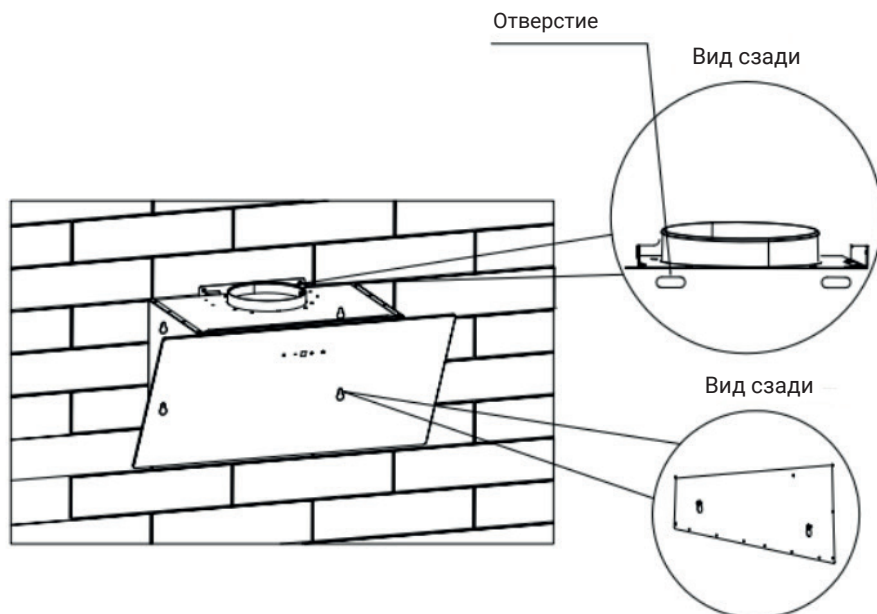
- Карандашом отметьте на стене положение двух отверстий, убедившись с помощью строительного уровня, что они находятся на одном уровне. Сверлом диаметром 8 мм просверлите отверстия в отмеченных местах, вставьте в отверстия распорные дюбели диаметром 8 мм, молотком загоните дюбели полностью в отверстие и саморезами ST5.0x50 закрепите кронштейн на стене.



- Сверлом диаметром 8 мм просверлите верхние или нижние отверстия для фиксации вытяжки, вставьте два распорных дюбеля диаметром 8 мм, молотком загоните дюбели полностью в отверстие и вкрутите два самореза ST5x50, оставив торчать приблизительно 1–2 мм.



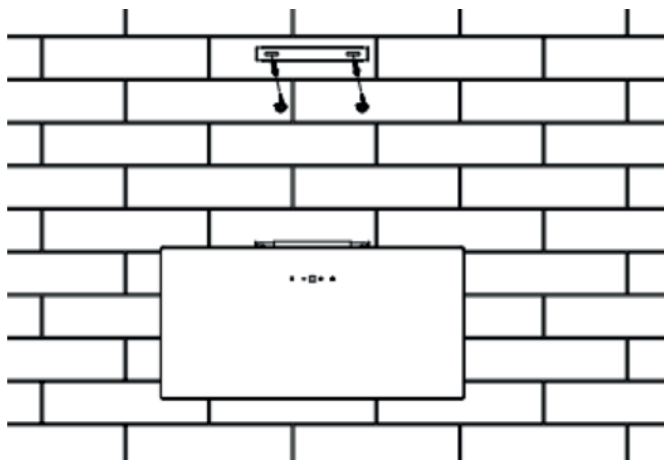
- Осторожно навесьте вытяжку на кронштейн, вставив фиксирующие винты в отверстия на вытяжке.



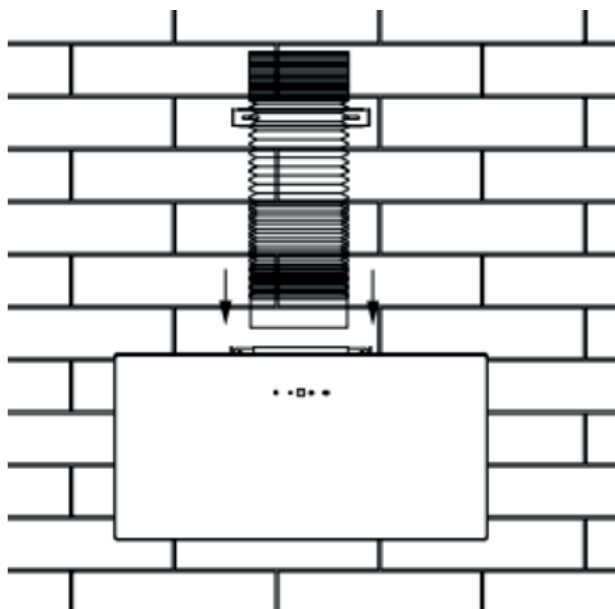
- Монтируйте верхнюю крепежную пластину. Для этого определите ее положение непосредственно над кронштейном, просверлите отверстия и привинтите крепежную пластину саморезами 5x50.



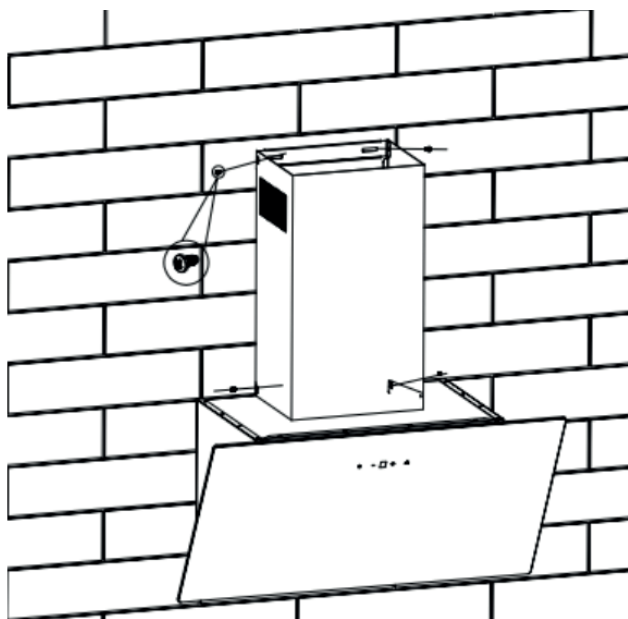
Скорректируйте высоту крепежной пластины в соответствии с высотой декоративного короба.



- Установите на выходное отверстие воздухопровод.



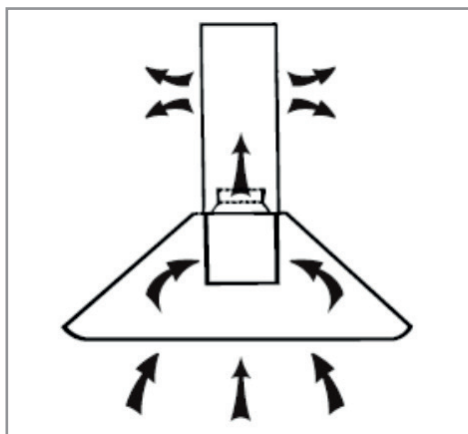
- Прикрутите декоративный короб к крепежной пластине четырьмя винтами ST4.0x8.



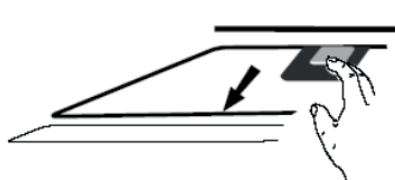
МОНТАЖ ВЫТЯЖКИ В РЕЖИМЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ

Если у вас отсутствует возможность отводить воздух за пределы помещения, воздуховод вам не потребуется, но в остальном для монтажа следуйте инструкциям в разделе «Монтаж вытяжки в режиме воздухоотведения».

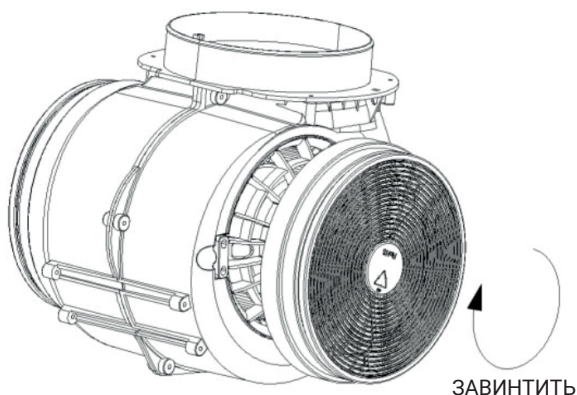
В этом режиме рециркуляции для улавливания запахов используются фильтры с активированным углем.



- Чтобы установить угольные фильтры, необходимо сначала снять жироулавливающие фильтры. Для этого надавите на фиксатор и потяните фильтр вниз.



- Установите угольный фильтр в вытяжку и поверните его по часовой стрелке. Повторите эту процедуру с другой стороны.



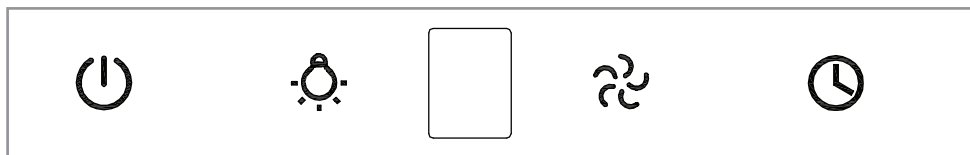
- Убедитесь, что фильтры надежно зафиксированы. Если фильтры плохо закреплены, они могут представлять опасность.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- При установке угольных фильтров мощность всасывания вытяжки снижается.
- Компенсационная труба не входит в комплект поставки.
- Перед установкой вытяжки обязательно снимите с нее защитную пленку.

ПОРЯДОК РАБОТЫ



Кнопка электропитания

Позволяет включить или выключить вентилятор.



Кнопка освещения

Позволяет включить или выключить лампу освещения.



**Кнопка скорости
вентилятора**

Включив вентилятор, нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать скорость 1, 2 или 3. Значение изменяется циклически.



Кнопка таймера

Включив вентилятор, нажмите кнопку таймера, чтобы задать автоматическое выключение вытяжки через 5 минут. Кнопка таймера при этом мигает.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Перед выполнением любых работ по очистке и техническому обслуживанию выключите вытяжку и извлеките вилку из розетки.

РЕГУЛЯРНАЯ ОЧИСТКА

Протирайте вытяжку мягкой тряпкой, смоченной в теплой воде. Можно использовать мягкое мыло или бытовое чистящее средство. Ни в коем случае не используйте для очистки вытяжки металлические мочалки, абразивные вещества или жесткие щетки.

ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ОЧИСТКА ЖИРОУЛАВЛИВАЮЩИХ ФИЛЬТРОВ

Во избежание риска возникновения пожара очищайте фильтры раз в месяц.

На фильтрах скапливаются жир, копоть и пыль, и их состояние напрямую влияет на эффективность вытяжки. Если фильтр не очищать, отверстия будут забиваться жиром, который к тому же потенциально пожароопасен. Мойте фильтры бытовым чистящим средством.

ЕЖЕГОДНАЯ ЗАМЕНА УГОЛЬНОГО ФИЛЬТРА

Эта процедура применяется только к устройствам, работающим в режиме рециркуляции (без отведения воздуха за пределы помещения). Этот фильтр улавливает запахи, и его необходимо заменять по меньшей мере раз в год в зависимости от интенсивности использования вытяжки.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ

- Выключите вытяжку и извлеките вилку из розетки.
- Снимите плафон лампы, выкрутив 2 винта.
- Выкрутите лампу.
- Замените ее лампой того же типа и с теми же рабочими характеристиками.
- Установите плафон на место.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СВЕТОДИОДНЫХ ЛАМП ДЛЯ РАЗНЫХ МОДЕЛЕЙ ВЫТЯЖКИ

Круглая светодиодная лампа типа DSR-1.5-S-68 (или аналогичного типа), код ILCOS D в соответствии со стандартом IEC 61231

- Максимальная мощность: 1,5 Вт
- Напряжение: ≤ 25 В
- Размеры: диаметр 68 мм



Круглая светодиодная лампа типа DSR-0.5-H-68 (или аналогичного типа), код ILCOS D в соответствии со стандартом IEC 61231

- Максимальная мощность: 1,5 Вт
- Напряжение: ≤ 250 В
- Размеры: диаметр 68 мм



Прямоугольная светодиодная лампа типа DBS-1.5-S-120 (или аналогичного типа), код ILCOS D в соответствии со стандартом IEC 61231.

- Максимальная мощность: 1,5 Вт
- Напряжение: ≤ 25 В
- Размеры: длина 120 мм



Прямоугольная светодиодная лампа типа DBS-1.5-S-120 (или аналогичного типа), код ILCOS D в соответствии со стандартом IEC 61231.

- Максимальная мощность: 1,5 Вт
- Напряжение: ≤ 25 В
- Размеры: длина 120 мм



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Устранение
Свет включается, но вентилятор не работает	Заблокирована крыльчатка вентилятора.	Выключите вытяжку и обратитесь для ремонта к квалифицированному специалисту.
	Двигатель поврежден.	
Не работают ни освещение, ни вентилятор	Лампа перегорела.	Замените лампу. Используйте лампу правильного типа с такими же техническими характеристиками.
	Вилка плохо вставлена в розетку.	Повторно вставьте вилку в розетку.
Вытяжка сильно вибрирует	Повреждена крыльчатка вентилятора.	Выключите вытяжку и обратитесь для ремонта к квалифицированному специалисту.
	Плохо закреплен двигатель вентилятора.	Выключите вытяжку и обратитесь для ремонта к квалифицированному специалисту.
	Вытяжка неправильно подвешена.	Снимите вытяжку и убедитесь, что крепление выполнено правильно.
Вытяжка плохо всасывает	Вытяжка висит слишком высоко.	Скорректируйте расстояние таким образом, чтобы вытяжка находилась на высоте 65–75 см над поверхностью плиты.



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное изделие не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это изделие ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие. Продавец, возможно, может транспортировать это устройство для его экологически безопасной переработки.

Для обеспечения безопасности детей перед утилизацией этого устройства отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу.

Данное изделие соответствует директиве ЕС 2012/19/EU по утилизации отходов электрического и электронного оборудования, и на нем нанесено классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Кроме того, это изделие соответствует директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/56/EU) и не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Она произведена из пригодных для переработки материалов в соответствии с государственными нормативами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в пункт раздельного сбора мусора, адрес которого можно узнать в местных органах власти. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Названия моделей	Yota 500 Touch Black Glass Yota 500 Touch White Glass
Номинальное напряжение	220–240 В
Номинальная частота	50/60 Гц
Общая мощность	61,5 Вт
Максимальная производительность	900 м³/ч
Эффективная производительность	300 м³/ч ± 10%
Уровень шума	≤ 65 дБА
Габариты (ШхГхВ)	495 x 296 x 331 (мм)
Диаметр выходного отверстия	150 мм
Размер декоративного короба	400 мм
Вес нетто	7,5 кг

Названия моделей	Yota 600 Touch Black Glass/ Yota 600 Touch White Glass
Номинальное напряжение	220–240 В
Номинальная частота	50/60 Гц
Общая мощность	61,5 Вт
Максимальная производительность	900 м³/ч
Эффективная производительность	300 м³/ч ± 10%
Уровень шума	≤ 65 дБА
Габариты (ШхГхВ)	595 x 296 x 331 (мм)
Диаметр выходного отверстия	150 мм
Размер декоративного короба	400 мм
Вес нетто	7,8 кг